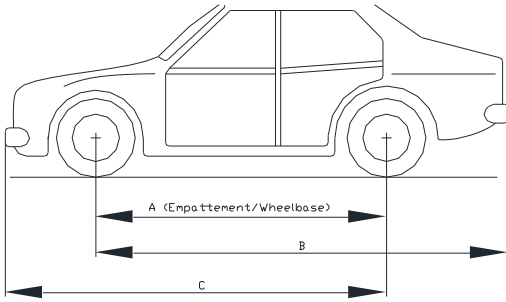
 <p>FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE WWW.FIA.COM</p>	<p>2024</p> <p>PRÍLOHA J / APPENDIX J – ČLÁNOK / ARTICLE 261</p> <p>Zvláštne predpisy pre vozidlá v Skupine Rally2</p> <p>Specific Regulations for Cars in Groups Rally2</p>
--	--

Upravený článok - Modified Article	Vstupuje do platnosti - Date of application	Dátum vydania - Date of publication
Art. 503-écl1	Ihned / Immediate	07.03.2023
Art. 330-1	2024	07.03.2023
Art. 500-1	2024	22.06.2023
Art. 503-écl1	Ihned / Immediate	20.10.2023
Art. 503-écl1	01.01.2024	20.10.2023
Art. 501-bat1	01.01.2025	20.10.2023

	RALLY2 Benzín	RALLY2 Petrol
00-0	<p>Preambula : Tento Článok 260 musí byť použitý s Článkami 251, 252 a 253 Prílohy J a s homologačnými listami Skupiny VRa2 a Skupiny A.</p> <p>Tieto predpisy sa týkajú :</p> <ul style="list-style-type: none"> VR5 homologované do 31.12.2019 "VRa2" sa myslí "VR5" v týchto predpisoch. VRa2 homologované od 01.01.2020 	<p>Foreword: this Article 261 must be used with Articles 251, 252 and 253 of Appendix J and with the corresponding Group VRa2 and Group A forms.</p> <p>These regulations apply to :</p> <ul style="list-style-type: none"> VR5 homologated up to 31.12.2019 "VRa2" should be understood to mean "VR5" in the present regulations. VRa2 homologated as from 01.01.2020
01-1	DEFINÍCIA / DEFINITION	
01-2	Cestovné vozidlá, alebo produkčné vozidlá veľkých sérií s preplňovaným benzínovým motorom, s pohonom dvoch náprav..	Touring Cars or Large Scale Series Production Cars, supercharged Petrol engine, 4-wheel drive.
02-1	HOMOLOGÁCIA / HOMOLOGATION	
02-2	V priebehu 12, po sebe nasledujúcich mesiacoch, musí byť vyrobených najmenej 2500 zhodných kusov, homologovaných FIA do skupiny Cestovných vozidiel (Skupina A). Musí sa použiť základný homologačný list Skupiny A doplnený listom VRa2 a zvláštnymi VO (pozri 02-03). Previsy : Previsy (Článok 209a a 209b) z homologačného listu sa môžu merať spôsobom popísaným	At least 2500 identical examples of these cars must have been manufactured in 12 consecutive months and homologated by the FIA in Touring Cars (Group A). The basic Group A form must be used, completed by the VRa2 form and the specific VO (see 02-3). Overhangs : The overhangs (articles 209a) and 209b) of the homologation form may be measured in

	na Obrázku 261-1	accordance with the method described in drawing 261-1
	 <p>Obrázok / drawing 261-1</p> <p>Tolerancia + / - 1% sa týka rozmerov A, B, C</p> <p>Príklad: Rázvor = 2580mm / predný previs = 780mm C musí byť medzi hodnotami: $(2580+780) - 1\% < C < (2580 + 780) + 1\%$ $3326,4\text{mm} < C < 3393,6\text{mm}$</p>	
02-3	Všetky diely homologované v zvláštnych VO Skupiny Rally2 homologačného listu Skupiny A sa môže použiť pre Skupinu Rally2 Všetky diely homologované v listoch VRa2 sa musia použiť kompletne. Tieto diely sa nesmú upravovať. Všetky ostatné VO Skupiny A su v Skupine Rally2 zakázané	All parts homologated in specific VO for Group Rally2 of the Group A form may be used in Group Rally2. All the parts homologated on the VRa2 form must be used in their entirety. These parts must not be modified. All other Group A VOs are prohibited in Group Rally2.
02-4	Joker (ERJ): Použitie dielov homologovaných ako Joker (ERJ) nie je povinné. To sa nevzťahuje na 2 bezpečnostné a/alebo spoľahlivé žolíky (pozri zmienku o rozšírení ERJ).	Joker (ERJ): The use of parts homologated as Joker (ERJ) is not compulsory. This does not apply to the 2 safety and/or reliability jokers (see mention on the ERJ extension)
03-1	POVOLENÉ ÚPRAVY A DOPLNKY / AUTHORISED MODIFICATIONS AND ADDITIONS	
03-2	Tieto predpisy sú napísané ako povolené ; preto to, čo tu nie je výslovne povolené, je zakázané.	These regulations are written in terms of authorisation; therefore, what is not expressly authorised hereinafter is prohibited.
03-4	<u>Nasledovné homologované diely sa môžu opravovať zváraním</u> Hlava válcov, kryt hlavy válcov, blok motora, olejová vaňa, sacie a výfukové potrubie, obal prevodovky a diferenciálu. Zvar musí byť iba v opravovanej oblasti, musí dodržať tvar a nesmie zmeniť funkciu, alebo výkon opravovaného dielu Poškodené závitý môžu byť opravené novým závitom rovnakého vnútorného priemeru (typ "helicoil"). Hranice povolených úprav a uchytení sú uvedené nižšie. Okrem toho, každý diel opotrebovaný používaním, alebo nehodou môže byť nahradený len originálnym, alebo zvláštnym dielom zhodným s pôvodným poškodeným. Vozidlá musia byť prísne sériovej výroby, identifikovateľné podľa údajov v homologačnom	<u>It is possible to repair the following homologated parts by welding :</u> Cylinder head, cylinder head cover, engine block, oil pan, intake and exhaust manifolds, gearbox casing and differential casing. The weld must be limited strictly to the repair area, must respect the shape and must not change the function or performance of the part Damaged threads can be repaired by screwing on a new thread with the same interior diameter ("helicoil" type). The limits of the modifications and fittings allowed are specified hereinafter. Apart from these, any part worn through use or accident can only be replaced by an original or specific part identical to the damaged one. The cars must be strictly series production models identifiable from the information given on

	<p>liste. <u>Matice a skrutky :</u> Na celom vozidle sa môžu matice a skrutky vymeniť za iné matice a skrutky a môžu mať ľubovoľný poistný mechanizmus (podložka, samoistiaca matica a pod.). <u>Senzory / spínače / Elektrické spoje :</u> Pridanie lepidla je povolené.</p>	<p>the homologation form. <u>Nuts and bolts:</u> Throughout the car, any nut, bolt or screw may be replaced by any other nut, bolt or screw and have any kind of locking device (washer, lock nut, etc.). <u>Sensors / Actuators / Electrical connections:</u> Addition of glue permitted.</p>
03-5	<p>Materiály: použitie horčikových zliatin je zakázané, okrem dielov, ktoré sú pôvodne z týchto zliatin. Použitie keramických a titánových zliatin nie je povolené pokiaľ sa nepoužili na sériovom vozidle. Len tieto štandardné diely sa musia použiť. Keramické povlaky sú povolené len na výfukovom potrubí a tepelných krytoch. Použitie karbónu a/alebo Kevlaru je povolené pod podmienkou, že je použitá len jedna vrstva a je uložená z viditeľnej strany dielu.. Je povolené použitie plastických, gumenných, alebo viacerých vrstiev Kevlaru, alebo sklenených vlákien na ochranu dielov karosérie (boky, podlaha, vnútorné blatníky). Ochrana palivovej nádrže môže byť vytvorená z niekoľkých vrstiev Kevlaru, karbónových vlákien, alebo sklenených vlákien. Voľné diely, ako aj diely homologované vo VRa2, musia byť v súlade s Článkom 252-1.3 Prílohy J. <u>Povrchová úprava homologovaných dielov :</u> Farebné prevedenie povrchu homologovaných dielov je vzhľadom na technológiu povrchovej úpravy (natieranie, anodizácia, neopracovaný, atď.) povolené, pokiaľ diel ostane ako homologovaný</p>	<p>Materials: The use of magnesium alloy is prohibited except in the case of parts fitted on the series model. The use of ceramics and titanium alloy is not authorised unless these materials are present on the series vehicle. Only these standard parts must be used. Ceramic coatings are permitted on the exhaust line and on heatshields The use of carbon and/or Kevlar is authorised on condition that only one layer of fabric is used and is affixed to the visible face of the part. The use of plastic, rubber or several layers of Kevlar or fibreglass for the protections of the bodywork parts (side, floor, inner wheel arch) is authorised. The fuel tank protections may be made from several layers of Kevlar, carbon fibre or fibreglass. The free parts as well as the parts homologated in VRa2 must be in conformity with Article 252-1.3 of Appendix J. <u>Coating of homologated parts:</u> Colour variation of the surface of a homologated part is acceptable provided the technology of the surface treatment (painting, anodization, raw, etc...) remains as homologated</p>
201-1	MINIMÁLNA HMOTNOSŤ / MINIMUM WEIGHT	
201-2	Vozidlá musia mať najmenej nasledujúcu hmotnosť :	The cars must have at least the following weight:
201-3	<p>Toto je skutočná hmotnosť vozidla, bez jazdca a spolujazdca a ich výbavy. <u>Výbava pozostáva z nasledujúceho :</u> - prilba jazdca + záchytný systém hlavy - prilba spolujazdca + záchytný systém hlavy V každom okamihu počas súťaže nesmie vozidlo vážiť menej ako je minimálna hmotnosť. V prípade pochybností počas váženia musí byť úplná výbava jazdca a spolujazdca (pozri vyššie) vybratá z vozidla, vrátane prilieb, ale vonkajšie slúchadlá môžu zostať vo vozidle . Je povolené použiť záťaž za podmienok uvedených v Článku 252-2.2 "Všeobecných predpisov"</p>	<p>This is the real weight of the car, with neither driver nor co-driver nor their equipment. <u>The equipment comprising the following:</u> - driver's helmet + head restraining device - co-driver's helmet + head restraining device. At no time during the competition may a car weigh less than this minimum weight. In case of a dispute during weighing, the full equipment of the driver and co-driver (see above) must be removed; this includes the helmet, but the headphones external to the helmet may be left in the car. The use of ballast is permitted in the conditions provided for under Article 252-2.2 of the "General Prescriptions".</p>
201-4	<p>Minimálna hmotnosť vozidla je 1230kg za podmienok Článku 201-03 (a len s jedným náhradným kolesom). Kombinovaná minimálna hmotnosť vozidla (za podmienok Článku 201-03 a len s jedným náhradným kolesom) a posádky (jazdec+spolujazdec) je 1390 kg. Ak sú vo vozidle prepravované dve náhradné kolesá, musí byť jedno pred vážením vybraté.</p>	<p>The minimum weight is 1230 kg under the conditions of Article 201-03 (and with only one spare wheel). The combined minimum weight of the car (under the conditions of Article 201-03 and with only one spare wheel) and crew (driver + co-driver) is 1390 kg. When two spare wheels are carried in the car, the second spare wheel must be removed before weighing.</p>
205-1	SVETLÁ VÝŠKA / GROUND CLEARANCE	
205-2	<p>Žiadna časť vozidla sa nesmie dotýkať zeme, ak je vypustený vzduch zo všetkých pneumatík na jednej strane. Táto skúška sa musí vykonať na rovnom povrchu za podmienok ako pri pretekoch (s posádkou vo vozidle).</p>	<p>No part of the car must touch the ground when all the tyres on one side are deflated. This test must be carried out on a flat surface under race conditions (occupants on board).</p>
300-1	MOTOR / ENGINE	

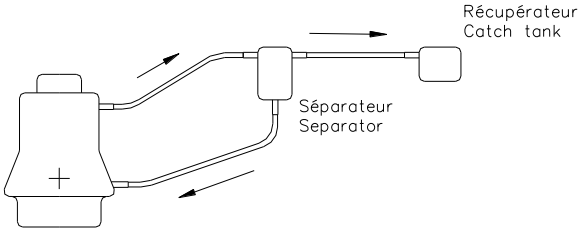
300-2	Kryty motora vyrobené z plastických materiálov, ktoré zakrývajú mechanické diely v motorovom priestore, sa môžu odstrániť, ak plnia len estetickú funkciu.	Engine shields made of plastic material, the purpose of which is to hide mechanical components in the engine compartment, may be removed if they have a solely aesthetic function.
300-3	Zvukovoizolačné materiály a vložky uchytené pod kapotou, ktoré nie je vidieť z vonku sa môžu odstrániť.	Soundproofing material and trim fitted under the bonnet and not visible from the outside may be removed.
300-4	Skrutky môžu byť zamenené pod podmienkou, že, náhrada je zo zliatiny železa .	The screws and bolts may be changed, provided that the replacements are made from iron based alloy.
300-5	Je povolené uzatvoriť nepoužívané otvory na bloku motora, ale len za účelom ich uzavretia	It is permitted to close unused apertures in the cylinder block, if the only purpose of this operation is that of closing
300-6	Napínacie remene a/alebo reťaze sú ľubovoľné. Vedenia napínacích remeňov a/alebo reťazí sú ľubovoľné. Ich počet musí byť rovnaký, ako bol pôvodný, okrem napínania náhonu olejového čerpadla homologovaného vo VRa2	The belts and/or chains tensioners are free. The belts and/or chains guides are free. Their number must be identical to the original except for the oil pump drive tensioner homologated in VRa2
302-1	Uchytenie motora / prevodovky	Engine / Gearbox mountings
302-3	Držiaky motora musia byť pôvodné, alebo homologované vo VRa2. Materiál pružných dielov sa môže zameniť ; počet montážnych bodov musí byť rovnaký ako pôvodný.	The engine mountings must be original or homologated in VRa2. The material of the elastic part may be replaced; the number of mountings must be the same as the original.
304-1	Turbokompresor	Turbocharger
304-2	Turbokompresor musí byť homologovaný vo VRa2 Držiaky turbokompresora môžu mať ľubovoľný tvar. Nie je povolené žiadne dodatočné zariadenie preplňovania, ktoré by sa vzťahovalo k pôvodnému Maximálny vnútorný priemer restriktora je 32 mm a maximálny vonkajší priemer je 38 mm, v súlade s podmienkami článku 255-5.1.8.3 . Priemer môže byť kedykoľvek kontrolovaný bez predchádzajúceho oznámenia Všetok vzduch privádzaný do motora musí prechádzať restriktorom. Snímač otáčok turbíny nesmie byť umiestnený medzi minimálnym priemerom restriktora a dotyčnicovou rovinu k vrcholom lopatiek obežného kolesa. Skríňa turbokompresora sa môže upravovať obrábaním, alebo prídáním materiálu, za účelom umiestnenia restriktora (Obrázok 254-4) a snímača otáčok turba, táto úprava musí byť homologovaná vo VR Maximálny plniaci tlak je 2,5 barA. FIA homologovaný obmedzovací ventil plniaceho tlaku (pop-off ventil, pozri FIA Technický list No.43) musí byť umiestnený na FIA trubke tak, ako je to popísané v homologačnom liste. Jeho montáž musí byť urobená tak, že sa musia úplne odstrániť dve skrutky, aby sa dal odmontovať z FIA trubky. Tieto skrutky sa musia dať zaplombovať technickými komisármi <u>Waste-gate :</u> Ovládanie waste gate môže byť zmenené.	The Turbocharger must be homologated in VRa2. The turbocharger bracket is of free design. No additional supercharging device relative to the original is authorised. The maximum internal diameter of the restrictor is 32 mm and the maximum external dimension is 38 mm, in the conditions set out in Article 255.5.1.8.3. This diameter may be revised at any time without notice. All the air necessary for feeding the engine must pass through this restrictor. The turbo speed sensor must not be situated between the restrictor minimum diameter and the plane tangent to the top of the blades of the impeller wheel. The housing of the turbo may be modified by machining or through the addition of material in order to install the restrictor (Drawing 254-4) and the Turbo speed sensor; this modification must be homologated in VR5. The maximum boost pressure is 2.5 barA. The homologated FIA boost control system (pop-off valve, see FIA Technical list n°43) must be fitted on the FIA pipe as described on the homologation form. Its mounting must be carried out in such a way that two screws have to be entirely removed in order to be able to separate it from the FIA pipe. These screws may be sealed by the scrutineers. <u>Waste-gate :</u> The pin used to connect the waste gate actuator to the turbocharger may be changed
304-2-bis	Výmenník plniaceho vzduchu	Supercharging air exchanger
	Výmenník plniaceho vzduchu musí byť pôvodný, alebo homologovaný vo VRa2. Potrubia medzi preplňovacím zariadením, medzichladičom a sacím potrubím sú ľubovoľné (pod podmienkou že ostanú v motorovom priestore), ale ich jedinou funkciou musí byť vedenie vzduchu a spájanie jednotlivých častí dokopy. V každom mieste musí byť prierez týchto potrubí menší, alebo rovnakým ako trubky s vnútorným priemerom 80 mm. Potrubie ochladzujúce vzduch pred výmenníkom je ľubovoľné.	The Supercharging air exchanger must be original or homologated in VRa2. The pipes between the supercharging device, the intercooler and the manifold are free (on condition that they remain in the engine bay), but their only function must be to channel air and to join various parts together. At any point, the section of these pipes must be lower than or equal to that of a tube with an interior diameter of 80 mm. The air cooling lines upstream of the exchanger are free.

	Chladiace mriežky na výmenníku môžu byť z kompozitného materiálu . Držiaky a poloha výmenníka je ľubovoľná (pod podmienkou, že je umiestnený v motorovom priestore). Napriek všetkému, môže byť celkový objem medzi restriktorom a klapkou najviac 20 litrov.	The air cooling screens of the exchanger may be made from composite material. The supports and the position of the exchanger are free (on condition that it is installed in the engine bay). Furthermore, the total volume between the restrictor and the butterfly must not exceed 20 litres.
305-1	Počet válcov pri rally	Number of cylinders in rallies
305-2	Počet válcov je obmedzený na 4.	The number of cylinders is limited to 4.
310-0	Kompresný pomer	Compression Ratio
310-1	Maximálny pomer: 10,5: 1	Maximum ratio: 10,5:1
317-0	Kompletný piest	Complete piston
317-1	Homologovaný vo VRa2.	Homologated in VRa2.
318-0	Ojnica	Connecting rod
318-1	Pôvodná, alebo homologovaná vo VRa2.	Original or homologated in VRa2..
319-0	Kľukový hriadeľ	Crankshaft
319-1	Pôvodný, alebo homologovaný vo VRa2..	Original or homologated in VRa2.
319-3	Značka a materiál viek ložísk a ložísk sú ľubovoľné, ale musia zachovať pôvodný typ a rozmery z motora homologovaného vo VRa2..	The make and material of the shell bearing and thrust shell bearings are free, but they must retain the type and dimension of the engine homologated in VR5.
320-0	Zotrvačník	Engine flywheel
320-2	Pôvodný, alebo homologovaný vo VRa2..	Original or homologated in VRa2..
321-0	Hlava válcov	Cylinder head
321-1	Homologovaná vo VRa2.. Je povolené uzatvoriť nepoužívané otvory v hlave válcov, ak je jediným účelom tejto operácie uzatvoriť ich.	Homologated in VRa2.. It is authorised to close the unused openings in the cylinder head, if closing them is the only purpose of this operation.
321-2	Všetky zariadenia na recykláciu výfukových plynov, alebo podobný systém (napr. pomocné vzduchové čerpadlo, aktívne uhlíkové filtre) sa môžu odstrániť a otvory, ktoré tým vznikli utesniť	All devices for recycling the exhaust gases or equivalent systems (e.g. an additional air pump, active carbon filters) may be removed and the openings resulting from that operation sealed.
322-0	Tesnenie pod hlavou válcov	Cylinder head gasket
322-2	Pôvodné, alebo homologované vo VRa2..	Original or homologated in VRa2.
324-a0	Vstrekovanie	Injection system
324-a1	Akýkoľvek dodatočný systém vstrekovania (napr.vody) je zakázaný Vstrekače Pre priame vstrekovanie benzínu je v ktoromkoľvek mieste palivového okruhu povolený	Any additional injection system (i.e. water ...) is prohibited. <u>Injectors</u> For direct petrol injection, at any point of the fuel circuit, the maximum pressure authorised is 8

	maximálny priemerný tlak pri jednom cykle 8 barov v nízkotlakovom okruhu a 200 barov vo vysokotlakovom okruhu (len priame vstrekovanie).	bars in the low pressure circuit and 200 bars average on one cycle in the high pressure circuit (direct injection only).
324-a2	Elektronická riadiaca jednotka (ECU) musí byť homologovaná vo VRa2., umiestnenie je ľubovoľné	The ECU must be homologated in VRa2., its location is free.
324-a3	Vstupy do ECU (snímače, ovládače apod.), vrátane ich funkcií musia byť homologované vo VRa2. Zväzky káblov sú ľubovoľné. Lanko akcelerátora môže byť nahradené, alebo zdvojené iným bez ohľadu na to, či je od výrobcu, alebo nie. Prvky systému vstrekovania, nachádzajúce sa po prúde vzduchu za zariadením merania prietoku vzduchu, ktoré riadia množstvo benzínu dodávaného do spaľovacieho priestoru, sa môžu upravovať, ale nie odstrániť pod podmienkou, že nemajú žiadny vplyv na množstvo dodávaného vzduchu. Môžu sa použiť len snímače / ovládače homologované vo VRa2...	Inputs to the ECU (sensors, actuators, etc.), including their functions, must be homologated in VRa2. The looms are free. The accelerator cable may be replaced or doubled by another one regardless of whether it comes from the manufacturer or not. Components of the injection system situated downstream of the air-flow measuring device, and which control the quantity of petrol entering the combustion chamber, may be modified but not replaced, provided that they do not have any influence over the quantity of air admitted. Only sensors / actuators homologated in VRa2. must be used.
324-a4-5	Akýkoľvek systém zaznamenávania údajov homologovaný vo VRa2. je povolený. Snímače homologované len na zaznamenávanie údajov sú voliteľné.	Any data recording system which is homologated in VRa2. is authorised. The sensors homologated only for data logging are optional.
325-0	Vačkový hriadeľ / kladky	Camshaft / Pulleys
325-1	Maximálny zdvih ventilu: • 11 mm pre 4-válcový motor • 13 mm pre 3-válcový motor. Zdvih vačky musí byť homologovaný vo VRa2. Počet a priemer ložísk musí ostať zachovaný. Systém "VVT" a "VALVETRONIC" a podobné typy systémov sú povolené, ak boli pôvodne namontované. Môžu byť vyradené z činnosti.	Maximum valve lift: • 11 mm for a 4-cylinder engine • 13 mm for a 3-cylinder engine. The cam lift must be homologated in VRa2. The number and diameter of the bearings must be retained. "VVT" and "VALVETRONIC" etc. type systems are authorised if original. They may be rendered inoperative.
325-3	Remenice/ozubená/pastorky na vačkovom hriadeľi musia byť homologované vo VRa2. Ak je pôvodný motor vybavený automatickým napínaním remeňa (alebo reťaze) je povolené ich uzamknúť v danej pozícii mechanickým zariadením. Rozvodový remeň / reťaz musia byť homologované vo VRa2	The pulleys / gearing / pinions fitted on the camshafts must be homologated in VRa2. If the original engine is fitted with automatic belt (or chain) tensioners, it is permitted to lock them in a given position by means of a mechanical device. The timing belt / chain must be homologated in VRa2
325-f0	Zdvíhatká / Váhadlá	Tappets / Rocker arms
325-f2	Homologované vo VRa2.	Homologated in VRa2
326-0	Rozvody	Timing
326-1	Časovanie je ľubovoľné. Ak pôvodné časovanie obsahuje automatické vymedzovanie vôle môže byť toto mechanicky vyradené a môžu sa použiť vymedzovacie podložky. Vstupy mazania môžu byť uzavreté. Zátky nesmú mať inú funkciu ako uzatvoriť tieto otvory.	The timing is free. If the original timing includes an automatic play recovery system, this may be neutralised mechanically and play compensation discs may be used. The oil inlets may be blocked. The plugs used must have no function other than that of blocking the ducts.
326-2	Vymedzovacie podložky vôle ventilov medzi zdvihadlom a stopkou ventilu sú ľubovoľné	The valve play compensation discs between the valve buckets and stems are free.
327-a0	Sanie	Intake system
327-a1	Sanie s meniteľnou geometriou je zakázané. Ak je ním vybavené sériovo vyrábané vozidlo musí byť toto vyradené z činnosti	Variable geometry intake is prohibited. If the series-produced car is equipped with one, it has to be deactivated.

	Sacie potrubie musí byť homologované vo VRa2. Prepojenie sacieho a výfukového potrubia je zakázané aj keď je montované na sériovom motore Riadiaci systém preplňovacieho tlaku FIA s maximálnym tlakom 2,5 barA sa musí použiť.	The intake manifold must be homologated in VRa2. The connection between the intake and the exhaust manifold is not allowed, even if it fitted on the series engine. The FIA boost control system with a maximum boost pressure of 2,5 barA must be used.
327-d0	Sacie ventily	Intake valves
327-d1	Pôvodné, alebo homologované vo VRa2 Kliny a vodička nie sú nijako obmedzené; je povolené pod pružiny pridať podložky.	Original or homologated in VRa2 The cotters and guides are not subject to any restriction: it is permitted to add spacers under the springs.
327-d2	Akcelerátor / ovládanie škrtiacej klapky	Accelerator / Throttle control
327-d3	Ľubovoľný s vodiacim dorazom.	Free with its sleeve stop.
327-d6	Vzduchový filter	Air filter
327-d7	Vzduchový filter, jeho obal a ukládňovacia komora sú ľubovoľné, ale musia ostať v motorovom priestore. Ak prívod vzduchu vetrania priestoru pre posádku je v tej istej časti ako prívod vzduchu do motora musí byť táto časť oddelená od jednotky filtra vzduchu pre prípad požiaru. Prívod vzduchu môže byť opatrený mriežkou. Diely proti znečisteniu sa môžu odstrániť pod podmienkou, že to nevedie k zvýšeniu dodávaného množstva vzduchu. Púzdro vzduchového filtra a vzduchové potrubie môže byť z kompozitného materiálu. Materiál púzdra musí byť nehorľavý.	The air filter, its box and the plenum chamber are free but must remain in the engine compartment. If the air intake ventilating the driving compartment is in the same zone as the air intake for the engine, this zone must be isolated from the air filter unit, in case of fire. The air intake may be fitted with a grill. Anti-pollution components may be removed, provided that this does not result in an increase in the quantity of air admitted. The air filter housing and the air ducts may be made from composite material. For the housing, the material must be fire-retardant.
327-d8	Domček škrtiacej klapky	Throttle valve housing
327-d9b	Dielce vstrekovacieho systému, ktoré riadia množstvo paliva dodávaného do spaľovacej komory sa môžu upraviť, ale nie priemer otvoru škrtiacej klapky	Components of the injection system which control the quantity of fuel entering the combustion chamber may be modified, but not the diameter of the throttle valve opening.
327-d10	Jednotka škrtiacej klapky musí byť homologovaná vo VRa2.	The throttle unit must be homologated in VRa2
327-h0	Pružina sacieho ventilu	Intake valve spring
327-h1	Ľubovoľná	Free.
327-h2	Miska pružiny sacieho ventilu	Intake valve spring cup
327-h3	Ľubovoľná	Free.
328-d0	Výfukový ventil	Exhaust valve
328-d1	Pôvodný, alebo homologovaný vo VRa2. Kliny a vodička nie sú nijako obmedzené; je povolené pod pružiny pridať podložky.	Original or homologated in VRa2 The cotters and guides are not subject to any restriction: it is permitted to add spacers under the springs.
328-h0	Pružina výfukového ventilu	Exhaust valve spring
328-h1	Ľubovoľná	Free.
328-h2	Miska pružiny výfukového ventilu	Exhaust valve spring cup

328-h3	Ľubovoľná	Free.
328-p0	Výfukové potrubie	Exhaust manifold
328-p0b	Výfukové potrubie musí byť homologované vo VRa2. <u>Tepelná clona je povolená :</u> <input type="checkbox"/> Priamo na zbernom potrubí, ak je demontovateľná <input type="checkbox"/> Na dieloch v tesnej blízkosti zberného potrubia, ak je demontovateľná	The exhaust manifold must be homologated in VRa2. <u>Heat shielding is authorised :</u> <input type="checkbox"/> Directly on the manifold, if it is dismantlable <input type="checkbox"/> On components in close proximity to the manifold, if it is dismantlable
328-p2	Výfuk	Exhaust system
328-p3a	Za turbokompresorom ľubovoľný. Hrúbka trubiek, ktoré sú pre výfukový systém použité musí byť väčšia, alebo rovná ako 0.9 mm, meraná v nezakrivenej časti. Maximálny prierez týchto trubiek musí byť rovnaký ako trubky s vnútorným priemerom 70 mm. Ak má prvý tlmič dva vstupy musí byť prierez upravenej rúrky menší, alebo rovný ako súčet pôvodných prierezov. Ak je použitý pôvodný diel môže byť na vyustení len jedna rúra.. Zadné vyústenie výfuku je ľubovoľné. Výrezy v zadnom nárazníku musia byť homologované vo VRa2 Táto voľnosť nesmie spôsobiť žiadne úpravy karosérie a musí rešpektovať zákony krajiny, v ktorej sa súťaž koná, s ohľadom na hladiny hluku. Tlmič je súčasťou výfukového systému, ktorá znižuje hladinu hluku výfuku vozidla.	Free downstream of the turbocharger. The thickness of the tubes used for the exhaust system must be greater than or equal to 0.9 mm, measured in the uncurved parts. The section of these tubes must be equivalent to that of a tube with a maximum interior diameter of 70 mm. Should two inlets exist in the first silencer, the section of the modified duct must be less than or equal to the total of the two original sections. Only one pipe may be present at the exit, unless the original part is used. The rear exhaust exit position is free. The cut out in the rear bumper must be homologated in VRa2 These liberties must not entail any bodywork modifications and must respect the laws of the country in which the competition is run with regard to noise levels. A silencer is a section of the exhaust system that serves to reduce the exhaust noise level of the vehicle.
328-p4	Dodatočné diely pre uchytenie výfuku sú povolené. <u>Tepelná clona je povolená :</u> <input type="checkbox"/> Priamo na výfuku, <input type="checkbox"/> Na dieloch v tesnej blízkosti výfuku, ak je demontovateľná	Additional parts for the mounting of the exhaust are authorised. <u>Heat shielding is authorised :</u> <input type="checkbox"/> Directly on the exhaust system <input type="checkbox"/> On components in close proximity to the exhaust, if it is dismantlable
328-p6	Katalyzátor	Catalytic converter
328-p7	Musí byť buď sériový (pochádzajúci z homologovaného modelu vyrobeného vo viac ako 2500 kusoch), alebo zo zoznamu v Technickom liste n°8.	It must be either series (coming from the homologated model produced in a quantity of more than 2500 units) or taken from the technical list n°8.
328-p7b	Jadro katalyzátora musí byť umiestnené najmenej 150 mm pred koncom výfukovej rúry..	The catalytic converter core must be situated at least 150mm before the end of the exhaust pipe.
329-0	Vyvažovací hriadeľ	Balancing shafts
329-0	Akákoľvek úprava musí byť homologovaná vo VRa2.	Any modification must be homologated in VRa2
330-0	Zapaľovanie	Ignition
330-1	Značka a typ vysokonapäťových káblov Vozidlá musia byť vybavené obmedzovačom otáčok motora s obmedzením na 7500 ot/min. Zapaľovacie sviečky sú ľubovoľné, ale predkomôrkové zapaľovacie sviečky sú zakázané.	Freedom for the HT cables. Cars must be fitted with an engine rev. limiter, maximum engine revs being limited to 7500 rpm. Sparkplugs are free but pre-chamber spark plug type is prohibited.
331-0	Chladenie motora vodou	Engine water cooling
331-01	Vodné čerpadlo musí byť homologované vo VRa2. Držiak vodného čerpadla môže mať ľubovoľný tvar	The water pump must be homologated in VRa2. The water pump bracket is of free design.

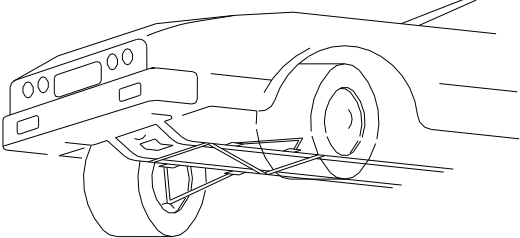
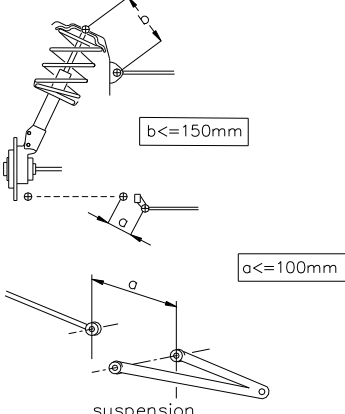
331-02	Chladič musí byť homologovaný vo VRa2. Musí byť na pôvodnom mieste, jeho uchytenie je ľubovoľné, ako aj vodné potrubia a kryty .	The radiator must be homologated in VRa2 It must be mounted in the original location; the fixings are free, as well as the water lines and screens.
331-03	Je povolená montáž záchytnej nádrže vody. Pôvodná vyrovnávací sa môže nahradiť inou pod podmienkou, že objem novej nádrže nepresiahne 2 litre a že bude v motorovom priestore. Zátka chladiča a systém jeho uzatvárania sú ľubovoľné. Termostat je ľubovoľný, ako aj systém riadenia ventilátora (ventilátorov) a teplota jeho (ich) zapnutia. Vonkajšie potrubie chladiacej kvapaliny k motoru a ich príslušenstvo sú ľubovoľné. Môžu byť použité potrubia rôzneho materiálu a/alebo rozmerov. V každom okamihu musí byť vzdialenosť medzi zadnou stenou chladiča a najzadnejšou časťou lopatiek ventilátora maximálne 150 mm. Medzi chladič a ventilátor sa môže pridať potrubie.	The fitting of a water catch tank is allowed. The original expansion chamber may be replaced with another, provided that the capacity of the new chamber does not exceed 2 litres and that is it placed in the engine compartment. The radiator cap and its locking system are free. The thermostat is free, as is the control system of the electric fan(s) and the temperature at which it (or they) cuts in. The liquid cooling lines external to the engine block and their accessories are free. Lines of a different material and/or diameter may be used. At any time, the maximum distance between the rear face of the radiator core and the rearmost part of the cooling fan blades is 150 mm. A duct may be fitted between the radiator core and the cooling fan.
333-a0	Mazanie / olejový okruh	Lubrication / Oil system
333-a1	Chladič, výmenník voda/olej, potrubia, termostat a sitká čerpadla (vrátane počtu) sú ľubovoľné (bez úpravy karosérie). Chladič oleja nesmie byť zvonku karosérie. <u>Otvorený typ odvetrania olejovej vane :</u> Ak mazací systém zahŕňa otvorený typ odvetrania olejovej vane, musí byť vybavený tak, že olej tečie do záchytnej nádrže. Táto musí mať objem 1 liter. Táto nádrž musí byť buď z priehľadného plastického materiálu, alebo musí mať priehľadný panel. Odľučovač vzduch/olej : odľučovač oleja zo vzduchu môže byť namontovaný mimo motor (maximálny objem 1 liter) v súlade s Obr. 255-3. Olej musí zo záchytnej nádrže tiecť do motora len za pomoci gravitácie. Výpary sa musia znovu nasat' do motora sacím systémom <u>Ventilátor :</u> Na chladenie motorového oleja môže byť namontovaný ventilátor, ale nesmie mať vplyv na aerodynamiku. <u>Turbokompresor :</u> System mazania turbokompresora sa môže doplniť s : • 1 líniou od bloku motora, alebo hlavy valcov k turbiokompresoru • 1 líniou od turbokompresora k olejovej vane, alebo bloku motora	Radiator, oil/water exchanger, lines, thermostat and pump strainers (including the number) are free (without modifying the bodywork). The oil radiator cannot be situated outside the bodywork. <u>Open type sump breather:</u> If the lubrication system includes an open type sump breather, it must be equipped in such a way that the oil flows into a catch tank. This must have a capacity of 1litres. This container must either be made of translucent plastic or include a transparent panel. Air/oil separator: an air/oil separator may be mounted outside the engine (maximum capacity 1 litre), in accordance with Drawing 255-3. The oil must flow from the oil catch tank towards the engine by the force of gravity alone. The vapours must be re-aspirated by the engine via the intake system. <u>Fan:</u> A fan may be fitted for cooling the engine oil, but must have no aerodynamic effect. <u>Turbocharger :</u> A system to lubricate the turbocharger may be added with : • 1 line from the engine block or the cylinder head to the turbocharger • 1 line from the turbocharger to the oil sump or engine block
		Obrázok / Drawing 255-3
333-a2	Mierka oleja : Mierka oleja je ľubovoľná pod podmienkou, že je po celý čas prítomná a nemá inú funkciu. Môže byť zo svojho pôvodného miesta preložená.	The oil gauge is free, but must be present at all times and have no other function. It may be moved from its original position.
333-a3	Olejový filter : filter je ľubovoľný pod podmienkou, že je zameniteľný s pôvodným. Montáž olejového filtra, alebo patróny v pracovnej polohe je povinná a celý olejový prietok musí prechádzať týmto filtrom, alebo patrónou. Sériové olejové potrubie môže byť nahradené	The oil filter is free, provided that it is interchangeable with the original filter. The fitting of an oil filter or a cartridge in working order is mandatory, and the entire oil flow must pass through this filter or cartridge. The series oil line may be replaced with another.

	<p>iným Za účelom montáže chladiča oleja a napojenia teplotného a/alebo tlakového snímača môže byť držiak olejového chladiča opracovaný, alebo premiestnený. Je dovolený adaptér medzi olejovým filtrom a krytom olejového filtra, alebo medzi držiakom olejového filtra a blokom motora. Tento adaptér môže mať tiež olejové chladenie a pripojenia na teplotný a/alebo tlakový snímač</p>	<p>In order to allow the fitting of oil cooler and temperature and/or pressure sensor connections, the oil filter support may be machined or replaced. An adapter between the oil filter and the oil filter housing, or between the oil filter support and the engine block, is permitted. This adapter may also have oil cooling and temperature and/or pressure sensor connections.</p>
333-b0	Olejová vaňa a olejové čerpadlo	Oil sump and oil pump
333-b1	Olejová vaňa musí byť homologovaná vo VRa2.	The oil sump must be homologated in VRa2
333-b2	Priečky : Montáž priečok v olejovej vani je povolená.	The fitting of baffles in the oil sump is authorised.
333-b3	Olejový deflektor sa môže buď vložiť, alebo sériový deflektor sa môže nahradiť pod podmienkou, že vzdialenosť medzi plochou tesnenia olejovej vane a plochou bloku motora sa nezvýši o viac ako 6 mm.	An oil deflector may be added or the series deflector may be replaced, provided that the distance between the oil sump seal surface and that of the engine block is increased by no more than 6 mm.
333-b4	Olejové čerpadlo musí byť homologované vo VRa2. Systém pohonu olejového čerpadla musí byť homologovaný vo VRa2.	Oil pump must be homologated in VRa2 The drive system of the oil pump must be homologated in VRa2
333-b5	Akumulátor tlaku oleja : musí byť pôvodný, alebo homologovaný vo VRa2..	The oil pressure accumulator must be original or homologated in VRa2.
333-b6	Je povolené utesniť nepoužívané otvory olejovej vane, ak utesnenie je jediným účelom tejto operácie.	It is authorised to seal the unused openings of oil sump, if sealing is the only purpose of this operation.
400-1	PALIVOVÝ OKRUH / FUEL CIRCUIT	
401-a0	Palivová nádrž	Fuel tank
401-a1	<p>Palivová nádrž musí byť homologovaná v rozšírení VRa2 Môže sa použiť len takáto nádrž (bez akejkoľvek úpravy). Jej umiestnenie musí byť uvedené v rozšírení VRa2. Medzi palivovou nádržou a priestorom pre posádku je povinný kvapalinám odolný obal. Doplňovanie paliva sa môže diať iba prostredníctvom rýchlospojky. Kvapalinám odolný kryt na kontrolu dátumu platnosti palivovej nádrže musí byť dostupný, ako to je uvedené v Článku 253-14. <u>Ochrana</u> <input type="checkbox"/> Nádrž musí byť obalená obalom odolným kvapalinám (minimálnej špecifikácie: GRP+Kevlarová základ so savou medzivrstvou z absorbčného materiálu, s hrúbkou steny 10mm), prichyteným k podlahe a medzi nádržou a priestorom pre posádku musí byť 1,2mm oceľová prepážka. <input type="checkbox"/> výška zostavy (nádrž + kvapalinám odolný obal) nesmie byť viac ako 800mm</p>	<p>The fuel tank must be homologated in the VRa2 extension. Only this tank may be used (without any modification). Its location must be that specified in the VRa2 extension. A liquid-proof shield between the tank and the occupants is mandatory. It is mandatory that refuelling must only be carried out by means of a fast connector. A leak-proof cover in order to allow the checking of the validity expiry date of the fuel tank must be available as described in Article 253-14. <u>Protection :</u> <input type="checkbox"/> The tank must be contained in a leakproof box (minimum specification : GRP+Kevlar base, with an intermediate layer of absorbent material, wall thickness 10 mm) attached to the floor, a 1.2 mm thick steel screen between the tank and the cockpit is compulsory. <input type="checkbox"/> The height of the assembly (tank + leakproof box) must not exceed 600 mm.</p>
402-a0	Palivový okruh	Fuel circuit
	<p><u>Palivový okruh môže pozostávať iba z nasledujúcich častí :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Jeden výstup dodávky paliva do motora. • Jeden spätný prepád paliva do nádrže. • Dve rýchlospojky pre doplňovanie (tieto musia byť umiestnené vo vozidle). • Jeden, alebo dva odvetrávače v súlade s Článkom 253 Prílohy J <p>Palivové potrubie musí byť leteckého typu. Montáž palivového potrubia je ľubovoľná pod podmienkou, že sú dodržané predpisy Článku</p>	<p><u>The fuel circuit must include only the following parts :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • One fuel supply outlet for the engine. • One fuel return into the tank. • Two quick-action couplings for refuelling (these couplings must be situated inside the vehicle). • One or two breather in conformity with Article 253 of Appendix J. <p>The petrol lines must be of aviation quality. The installation of petrol lines is free provided that the prescriptions of Article 253-3 of</p>

	<p>253-3 Prílohy J. <u>Vysokotlaké palivové čerpadlo :</u> Homologované vo VRa2. Držiak čerpadla môže mať ľubovoľný tvar. <u>Palivové čerpadlá (okrem vysokotlakových čerpadiel)</u> Palivové čerpadlá (vrátane ich počtu) sú ľubovoľné, pokiaľ sú zabudované v palivovej nádrži.</p> <p>Benzínové filtre s maximálnym objemom 0,5 litra sa môžu do dodávacieho palivového okruhu doplniť. <u>Palivový výpustný otvor</u> Ak je palivový výpustný otvor predpísaný predpismi, musí byť namontovaný v časti palivového okruhu s nízkym tlakom. <u>Chladič</u> Je povolené namontovať do palivového okruhu chladič (maximálny objem 1 liter). Chladič nesmie byť v priestore pre posádku, alebo v batožinovom priestore.</p>	<p>Appendix J are respected. <u>High pressure fuel pump :</u> Homologated in VRa2.. The pump bracket is of free design. <u>Fuel pumps (except high pressure pumps)</u> Fuel pumps (including their number) are free provided that they are installed inside the fuel tank. Petrol filters with a maximum unit capacity of 0.5 l may be added to the fuel feed circuit. <u>Fuel bleed port</u> When a fuel bleed port is imposed by the regulations, it must be mounted on the low pressure part of the fuel circuit. <u>Radiator</u> It is allowed to install a radiator in the fuel circuit (maximum capacity: 1 litre). The radiator must not be located in the cockpit or in the boot.</p>
500-1	ELEKTRICKÉ ZARIADENIE / ELECTRICAL EQUIPMENT	
500-1	<p>Elektrické zväzky sú ľubovoľné. Maximálne napätie je 16 Voltov.okrem ovládania vstrekovačov a osvetlenia (nabíjacie lampy, LED lampy...)</p>	<p>The electric cable assembly are free. Maximum voltage allowed is 16 Volts except for injector drive and lightning system (discharge lamp, LED lamp...).</p>
	<p>Pre spolujazdca sa môže namontovať tachometer na meranie rýchlosti a vzdialenosti (typu Coralba) Takáto montáž nesmie vytvárať žiadne nebezpečenstvo. Napriek tomu, jazdec musí pri jazde vidieť rýchlosť vozidla. Do elektrického systému môžu byť doplnené poisťky. Poisťková skrinka sa môže premiestniť, alebo odstrániť..</p>	<p>A speed and distance control device (Coralba type) may be fitted for the co-driver's use. Such installation must not involve any risk. The driver must be able to see the speed of the car when driving. Fuses may be added to the electrical system. The fuse boxes may be moved or removed.</p>
500-3	<p>Klaksón môže byť zmenený a/alebo doplnený o ďalší, v dosahu posádky. Na uzavretých tratiach nie je klaksón povinný.</p>	<p>The horn may be changed and/or an additional one added within reach of the passenger. The horn is not compulsory on closed roads.</p>
501-bat0	Batéria	Battery
501-bat1	<p><u>Značka a typ batérie :</u> Značka, kapacita a batériové káble sú ľubovoľné.. Počet batérií daný výrobcom musí ostať zachovaný Musí pochádzať z katalógu výrobkov, alebo katalógu závodných dielov.</p> <p>Maximálna kapacita je 250 Ah. Minimálna hmotnosť batérie : 8 kg <u>Umiestnenie batérie (batérií) :</u> Batéria musí byť umiestnená na mieste homologovanom v rozšírení VRa2. Batéria musí byť suchého typu, ak nie je v motorovom priestore. <u>Uchytenie batérie :</u> Každá batéria musí byť bezpečne uchytená a kladný pól musí byť chránený. Ak je batéria premiestnená z pôvodného miesta musí byť prichytená ku karosérii použitím kovovej podložky dvomi kovovými izolovanými svorkami uchytenými skrutkami a maicami. Pre uchytenie týchto svoriek sa musia použiť kovové skrutky s priemerom najmenej 10 mm a pod každou skrutkou musí byť platnička s hrúbkou minimálne 3 mm a s plochou minimálne 20 cm² zo spodu karosérie. <u>Mokrú batéria :</u> Mokrú batéria musí byť prekrytá nepriepustným plastickým krytom uchyteným nezávisle od</p>	<p><u>Make and type of battery</u> The make, capacity and cables of the battery are free.. The number of batteries laid down by the manufacturer must be retained. It must be taken from a large scale production catalogue or from a competition parts catalogue.</p> <p>Maximum capacity 250 Ah. Minimum weight of the battery: 8 kg <u>Location of the battery(ies)</u> The battery must be located in the location homologated in VRa2 extension. The battery must be of the dry type if it is not in the engine compartment. <u>Battery fixing</u> Each battery must be securely fixed and the positive terminal must be protected. Should the battery be moved from its original position, it must be attached to the body using a metal seat and two metal clamps with an insulating covering, fixed by bolts and nuts. For attaching these clamps, metallic bolts with a diameter of at least 10 mm must be used, and under each bolt, a counterplate at least 3 mm thick and with a surface of at least 20 cm² beneath the metal of the bodywork. <u>Wet battery</u> A wet battery must be covered by a leak proof plastic box, attached independently of the</p>

	baterie. Minimálna hmotnosť batérie je 8 kg.	battery The minimum weight of the battery is 8 kg.
501-bat2	Zásuvka pre pripojenie k batérii je v priestore pre posádku povolená.	A power take-off connected to the battery is permitted in the cockpit.
502-alt0	Alternátor / generátor / štartér	Alternator / Generator / Starter
502-alt1	Musia byť zachované. Alternátor musí byť homologovaný vo VRa2 Montáže sú ľubovoľné pod podmienkou, že umiestnenie je v súlade s homologačným rozšírením VRa2. Hnacie remenice sú ľubovoľné. Štartér je ľubovoľný a jeho poloha musí byť homologovaná vo VRa2. Štartér musí pochádzať zo štandardného sériového vozidla	They must be retained. The alternator must be homologated in VRa2. The mountings are free provided that the location complies with the VRa2 homologation extension. The driving pulleys are free The starter motor is free and his position must be homologated in VRa2. The starter motor must be from a standard production car.
503-écl0	Osvetlenie	Lighting system
503-écl1	Predné svetlá musia byť pôvodné, alebo homologované vo variante VRa2. Prídavné svetlá sa nesmú započítať do merania celkovej dĺžky a do predného previsu. Nesmú byť zabudované do karosérie. Prídavné svetlá : - Nesmú byť zabudované do karosérie. - Nesmú sa použiť pri prejazdoch medzi rýchlostnými skúškami. - Musia byť namontované tak, že pri pohľade spredu musia byť celé pod spodným okrajom čelného okna - Musia byť namontované symetricky - Žiadna nová montáž, ani ich zabudovanie nesmie vytvárať aerodynamický vplyv. - Prídavné svetlá nesmú vytvárať ostré hrany, alebo iné nebezpečenstvo (podľa posúdenia technických komisárov) Ak sú pôvodné hmlové svetlá nezávislé od predných svetiel, môžu byť odstránené Denné svetlá sa môžu nahradiť za homologované vo VRa2 Kryty predných svetiel sa môžu použiť pod podmienkou, že ich jedinou funkciou je ochrániť sklo svetiel a nemajú žiadny vplyv na aerodynamiku vozidla. Bočné smerovky (ako aj ich poloha) sa musia zachovať, ak sú na bežne vyrábanom vozidle. Všetky žiarovky sú ľubovoľné	Headlamps must be original or homologated in VRa2 Variant. The additional headlights must not be included in the overall length and in the front overhang measurement. They may not be housed within the bodywork. Additional lights: • They may not be housed within the bodywork. • They must not be used outside special stages. • They must be installed entirely below the lower edge of the windscreen when viewed from the front. • They must be installed symmetrically. • Any new housings or mounting system must not create any aerodynamic effect. • The additional lights must not present any sharp edges or other hazards (to the judgement of the scrutineers). If they are independent of the headlights, the original fog lights may be removed. Diurnal lights (daytime lights) may be replaced with the substitute part homologated in VRa2 Protective headlight covers may be fitted, provided that their only function is to cover the glass and that they have no influence on the car's aerodynamics. Lateral indicator lights (as well as their location) must be retained if fitted on the standard production car. All bulbs are free.
503-écl2	Montáž cúvacieho svetla je povolená pod podmienkou, že sa zapne len keď je zaradená spiatka a sú dodržané príslušné dopravné predpisy.	The fitting of a reverse light is authorised, provided that it does switch on only when the reverse gear is engaged and that police regulations are respected.
600-0	PREVODY / TRANSMISSION	
602-b0	Spojka	Clutch
602-b1	Mechanizmus spojky musí byť homologovaný vo VRa2 Lamela spojky je ľubovoľná a musí byť keramicko-kovového typu	The clutch mechanism must be homologated in VRa2 The clutch disc is free but it must be of the cerametallic type.
602-b4	Ovládanie spojky musí byť homologované vo VRa2	The clutch control must be homologated in VRa2
602-b5	Nádrže kvapaliny spojky sa môžu uchytiť v priestore pre posádku. V takom prípade musia byť bezpečne prichytené a prekryté kvapalinám a ohňu odolným	The clutch fluid tanks may be fixed inside the cockpit. In that case, they must be securely fastened and be protected by a leakproof and flame proof

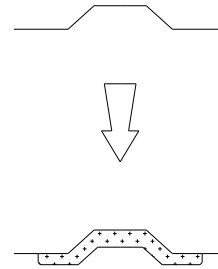
	krytom	cover
603-0	Montáž prevodovky	Gearbox mountings
603-01	Montáž prevodovky musí byť homologovaná vo VRa2	The gearbox mountings must be homologated in VRa2.
603-02	Za týchto podmienok môže byť materiál pružných častí zmenený.	In these conditions, the material of the elastic part may be replaced.
603-b0	Prevodovka a zadný diferenciál	Gearbox and rear differential
603-b1	Prevodovka musí byť homologovaná vo VRa2 Počet zubov a homologované prevodové pomery musia byť zachované.	The gearbox must be homologated in VRa2. The number of teeth and the homologated ratios must be retained.
603-d0	Ovládanie prevodovky	Gearbox control
603-d1	Ovládanie prevodovky (sekvenčné) musí byť homologované vo VRa2.	The gearbox control (sequential linkage) must be homologated in VRa2.
603-h0	Chladienie prevodovky	Gearbox cooling
603-h1	Mazacie zariadenie a olejový chladiaci systém musia byť homologované vo VRa2.	The lubrication device and oil cooling system must be homologated in VRa2.
605-a0	Rozvodovka	Final drive
605-a1	Rozvodovka musí byť homologovaná vo VRa2 Len homologované prevody rozvodovky vo VRa25 (montáž pastorok/veniec) sú povolené Nádž kvapaliny vypínacieho zariadenia zadného koncového prevodu môže byť v priestore pre posádku, alebo v batožinovom priestore. Musí byť z nehorlavého materiálu, alebo chránená kvapalinám a ohňu odolným krytom.	The final drive must be homologated in VRa2. Only the final drive ratios (pinion/crown assembly) homologated in VRa2 are authorised. The fluid tank of the rear final drive disconnect device may be located in the cockpit or in the boot It must be made from a flame-proof material or be protected by a leak and flame-proof cover
605-d0	Diferenciál (predný a zadný)	Differential (front and rear)
605-d1	Diferenciál s mechanickým obmedzovaním prešmykovania musí byť homologovaný vo VRa2. Hrúbka lamiel, počet predpätých pružín a hrúbky vymedzovacích podložiek nastavenia predpätia sa môžu upraviť.	The mechanical type limited slip differential must be homologated in VRa2. The thickness of the discs, the number of preload springs and the thickness of spacers for preload adjustment may be modified.
605-d2	Diferenciál s mechanickým obmedzovaním prešmykovania znamená akýkoľvek systém, ktorý pracuje čisto mechanicky, tzn bez pomoci hydraulického, alebo elektrického systému.	"Mechanical limited slip differential" means any system which works purely mechanically, i.e. without the help of a hydraulic or electric system.
606-c0	Priečne a pozdĺžne prevodové hriadele	Transverse and longitudinal transmission shafts
606-c1	Priečne a pozdĺžne prevodové hriadele musia byť homologované vo VRa2	The transverse and longitudinal transmission shafts must be homologated in VRa2.
700-a0	ZAVESENIE PREDNEJ A ZADNEJ NÁPRAVY / FRONT AND REAR AXLES-SUSPENSIONS	
700-a1	Všetky diely zavesenia homologované v rozšírení VRa2 sa musia použiť bez akýchkoľvek úprav. a) Spojenia Spoje môžu byť z rozdielneho materiálu od pôvodných (tzn. tvrdšie silentbloky, hliník, Uniball kĺby a pod.). Poloha osí rotácií montážnych bodov zavesenia k postaveniu kolesa a ku karosérii (alebo šasi) sa nesmie zmeniť voči tým homologovaným vo VRa2.	All the suspension parts homologated in the VRa2 extension must be used without any modifications. a) Linkages The joints may be of a different material from the original ones (e.g. harder silent blocks, aluminium, Uniball joints, etc.). The position of the rotational axes of the mounting points of the suspension to the wheel uprights and to the shell (or chassis) must remain unchanged in relation to those

	<p>b) Vystužujúce tyče sa môžu uchytiť na montážne body zavesenia ku karosérii, alebo šasi, na každú nápravu na každej pozdĺžnej strane vozidla. Vzdialenosť medzi montážnym bodom zavesenia a vystužovacej tyče nesmie byť väčšia ako 100 mm, pokiaľ je tyč priečnou konštrukciou homologovanou s bezpečnostnou klietkou, alebo pokiaľ to je horná tyč uchytená k zaveseniu typu McPherson, alebo podobnému.. V tom druhom prípade je maximálna vzdialenosť medzi kotviacim bodom tyče a horným otočným bodom 150 mm (Obrázky 255-2 a 255-4). Okrem týchto bodov sa horná priečna vzpera nesmie prichytiť ku karosérii, alebo mechanickým dielom.</p> <p>c) Zosilnenie montážnych bodov pridaním materiálu je povolené pod podmienkou, že materiál má rovnaký tvar a dotýka sa ho. Zosilnenia zavesenia nesmú vytvárať duté priestory a nesmú dovoliť spojenie dvoch oddelených dielov tak, aby vytvárali jeden celok.</p> <p>d) Vymedzovač odklonu je homologovaný vo VRa2</p>	<p>homologated in VRa2 extension.</p> <p>b) Reinforcement bars may be fitted on the suspension mounting points to the bodyshell or chassis of the same axle, on each side of the car's longitudinal axis. The distance between a suspension attachment point and an anchorage point of the bar cannot be more than 100 mm, unless the bar is a transverse strut homologated with the safety cage, or unless it is an upper bar attached to a McPherson suspension or similar.</p> <p>In the latter case, the maximum distance between an anchorage point of the bar and the upper articulation point is 150 mm (Drawings 255-2 and 255-4). Apart from these points, this bar must not be mounted on the bodyshell or the mechanical parts.</p> <p>c) The reinforcement of anchorage points with additional material is authorised on condition that material following the original shape and in contact with it is used. The suspension reinforcements must not create hollow sections and must not allow two separate parts to be joined together to form one.</p> <p>d) Camber spacer homologated in VRa2.</p>
 <p>Obrázok / Drawing 255-2</p>		 <p>Obrázok / Drawing 255-4</p>
700-a3	Horné body zavesenia	Upper suspension points
	Horné body zavesenia musia byť homologované vo Variante VRa2	The upper suspension points must be homologated in the VRa2 Variant.
702-0	Pružiny	Springs
702-1	Rozmery hlavných a pomocných pružín sú ľubovoľné (ale nie ich typy). Sedlá pružín sa môžu nastavovať dokonca aj keď tieto zahŕňajú prídavný materiál. Materiál hlavných a pomocných pružín musí byť oceľová zliatina. Vlnutá pružina sa môže nahradiť dvomi, alebo viacerými pružinami rovnakého typu súosími, alebo v sérii, pod podmienkou, že sa dajú namontovať bez akýchkoľvek iných úprav ako tých, uvedených v tomto Článku	The main and helper spring dimensions are free (but not the type). The spring seats may be made adjustable even if this includes the adjunction of material. The material of the main and helper spring must be steel alloy. A coil spring may be replaced with two or more springs of the same type, concentric or in series, provided that they can be fitted without any modifications other than those specified in this article.
706-a0	Stabilizátory	Anti-roll bars
706-a1	Stabilizátory nastaviteľné z priestoru pre posádku sú zakázané. Stabilizátory, spolu s ich montážnymi bodmi, musia byť homologované v rozšírení VRa2.	Anti-roll bars that can be adjusted from the cockpit are prohibited. The anti-roll bars, together with their anchorage points, must be homologated in the VRa2 extension.

	<p>Za žiadnych okolností nesmú byť stabilizátory navzájom spojené. Stabilizátory musia byť čisto mechanického typu (žiadna časť hydraulického typu nesmie byť napojená na stabilizátor, alebo nejaký jeho komponent). Stabilizátory homologované výrobcom sa môžu odstrániť, alebo odpojiť.</p>	<p>Under no circumstances may the anti-roll bars be connected to one another. The anti-roll bars must be of a purely mechanical type (no part that is of a hydraulic type may be connected to the anti-roll bar or to one of its components). The anti-roll bars homologated by the manufacturer may be removed or disconnected.</p>
707	Tlmiče	Shock absorbers
707-b	<p>Na každé koleso je povolený len jeden tlmič. Len tlmiče a štruktúra montáže McPherson homologované vo Variante VRa2 sa môžu použiť.</p> <p>Za žiadnych okolností nesmú byť tlmiče navzájom spojené.</p> <p><u>Kontrola princípu činnosti tlmiča sa musí vykonať nasledovne</u> : akonáhle sú pružiny a/alebo torzné tyče odstránené musí vozidlo dosadnúť na koncové dorazy za menej ako 5 minút.</p> <p>S ohľadom na princíp ich činnosti sú tlmiče plnené plynom považované za hydraulické tlmiče.</p> <p>Ak majú tlmiče oddelené nádrže kvapalín umiestnené v priestore pre posádku, alebo v batožinovom priestore, ak tento nie je oddelený od priestoru pre posádku, musia byť pevne prichytené a musia mať ochranu. Obmedzenie zdvihu sa môže dodať Na každé koleso je povolené len jedno lano a jeho jedinou funkciou je obmedziť pohyb kolesa keď nie je tlmič natlakovaný. Vodné chladiace systémy sú zakázané. Výmeny pružín a nastavovanie tlmičov z priestoru pre posádku sú zakázané.</p>	<p>Only one shock absorber per wheel is authorised. Only shock absorbers and McPherson strut assembly homologated in the VRa2 Variant may be used. Under no circumstances may the shock absorbers be connected to one another.</p> <p><u>The checking of the operating principle of the shock absorbers must be carried out as follows</u>: Once the springs and/or the torsion bars are removed, the vehicle must sink down to the bump stops in less than 5 minutes. With regard to their principle of operation, gas-filled shock absorbers are considered as hydraulic shock absorbers. If the shock absorbers have separate fluid reserves located in the cockpit, or in the boot if this is not separated from the cockpit, these must be strongly fixed and must have a protection.</p> <p>A suspension travel limiter may be added. Only one cable per wheel is allowed, and its sole function must be to limit the travel of the wheel when the shock absorber is not compressed. Water cooling systems are forbidden. Changes to the spring and shock absorber settings from the cockpit are prohibited.</p>
800-a0	PODVOZOK / RUNNING GEAR	
801-a0	Kolesá	Wheels
801-a1	<p>Kompletné kolesá sú ľubovoľné pod podmienkou, že sa vmestia ko pôvodnej karosérie, tzn. že horná časť kompletného ložesa umiestnená zvislo nad stredom náboja kolesa musí byť zakrytá karosériou pri meraní zvislo.</p> <p>Uchytenie kolesa skrutkami môže byť ľubovoľne zmenené na uchytenie závrtnými skrutkami a maticami.</p> <p>Použitie pneumatík určených pre motocykle je zakázané.</p> <p>Za žiadnych okolností nesmie zostava " ráfik/pneumatika " prekročiť šírku 9" a priemer 650 mm.</p> <p>Ráfiky musia byť povinne vyrobené zo zliatiny.</p> <p>* Pre Rallye na štrku sú povolené len ráfiky 6.5" x 15" alebo 7" x 15", ľubovoľného materiálu (pod podmienkou, že sú zliatinové a ich minimálna hmotnosť pre 6.5" x 15" alebo 7" x 15" je 8,6 kg.</p> <p>* Pre Rallye na asfalte sú povolené len ráfiky 8" x 18", materiál 8" x 18" je ľubovoľný (pod podmienkou, že sú zo zliatiny) a minimálna hmotnosť je 8.9 kg.</p> <p>Uchytenie odsávania vzduchu na kolesách je zakázané.</p> <p>Použitie akéhokoľvek zariadenia umožňujúceho pneumatike udržať si výkon s tlakom rovným, alebo menším ako atmosférickým je zakázané. Vnútro pneumatiky (priestor medzi ráfikom a vnútornou časťou pneumatiky) musí byť vyplnený len vzduchom.</p> <p>Najmenej jedno náhradné koleso je povinné.</p> <p>Ak sa však použijú musia byť bezpečne uchytené a nesmú byť v priestore pre posádku vozidla. Z ich umiestnenia nesmie vyplynúť žiadna vonkajšia úprava karosérie.</p>	<p>Complete wheels are free provided that they may be housed within the original homologated bodywork; this means that the upper part of the complete wheel, located vertically over the wheel hub centre, must be covered by the bodywork when measured vertically.</p> <p>Wheel fixations by bolts may be freely changed to fixations by pins and nuts.</p> <p>The use of tyres intended for motorcycles is forbidden. Under no circumstances may the "rims / tyres" assembly exceed a width of 9" and a diameter of 650 mm. Rims must imperatively be made from cast material. * For gravel rallies, only 6.5" x 15" or 7" x 15" rims are authorised, the material of the rims is free (provided that it is cast) and the minimum weight of a 6.5" x 15" or 7" x 15" rim is 8.6 kg. * For asphalt rallies, only 8" x 18" rims are authorised, the material of the 8" x 18" rims is free (provided that it is cast) and the minimum weight of an 8" x 18" rim is 8.9 kg. The fitting of air extractors on the wheels is prohibited. The use of any device allowing a tyre to conserve its performances with a pressure equal to or lower than atmospheric pressure is prohibited. The inside of the tyre (the space included between the rim and the inside of the tyre) may only be filled with air. At least one spare wheel is compulsory. However if there are any, they must be securely fixed, and not installed in the space reserved for the occupants of the vehicle. No exterior modification of the bodywork must result from this installation.</p>

803-a0	Brzdový systém	Braking system
	<p>Len brzdové kotúče, strmene a ich uchytenie, ručná brzda a pedále homologované vo Variante VRa2 sa môžu použiť (bez úprav).</p> <p><u>Brzdové obloženie</u> Brzdové obloženie je ľubovoľné, ako aj ich montáž (nitovanie, lepenie a pod.) pod podmienkou, že styčná plocha brzd sa nezväčší Može sa pridať zariadenie, ktoré odstraňuje blato z brzdových kotúčov a/alebo kolies.</p>	<p>Only the brake discs, callipers and their fixations, handbrake and pedals homologated in the VRa2 variant may be used (without any modifications).</p> <p><u>Brake linings</u> Brake linings are free, as well as their mountings (riveted, bonded, etc.) provided that the contact surface of the brakes is not increased. A device for scraping away the mud which collects on the brake discs and / or the wheels may be added.</p>
803-a1	Brzdové potrubie sa môže zameniť za potrubie leteckého typu.	Brake lines may be changed for aviation type lines.
803-c1	Hlavný valec	Master cylinder
	<p>Hlavný valec musí byť homologovaný vo VO/ VRa2 Variante</p> <p>Nádrže brzdovej kvapaliny sa môžu uchytiť v priestore pre posádku.</p> <p>V takom prípade musia byť bezpečne prichytené a musia byť vyrobené z ohňu odolnému materiálu, alebo prekryté kvapalinám a ohňu odolným krytom.</p>	<p>Master cylinders must be homologated in the VO/ VRa2 Variant.</p> <p>The brake fluid tanks may be fixed inside the cockpit.</p> <p>In that case, they must be securely fastened and must be made from a fireproof material or be protected by a leakproof and flameproof covercover</p>
803-c3	Posilňovače brzd, regulátor tlaku brzdzenia, protiblokovací systém (obmedzovač tlaku)	Brake servos, braking effort limiters, anti-lock braking systems (pressure limiters)
	<p>V prípade, že vozidlo je vybavené posilňovačom brzdzenia toto zariadenie môže byť odpojené, odstránené, alebo nahradené homologovanou sadou z VRa2.</p> <p>To isté sa týka aj protiblokovacieho systému</p> <p>Keď je protiblokovací systém (ABS) odpojený, alebo odstránený je povolené použiť jeden alebo viac mechanických brzdých zadných rozvádzačov homologovaných výrobcom vo VRa2.</p>	<p>In the case of a car fitted with servo-assisted brakes, this device may be disconnected, removed or replaced with the kit homologated in VRa2.</p> <p>The same applies for anti-lock braking systems.</p> <p>If the anti-lock braking system (ABS) is disconnected or removed, the use of one or more mechanical rear braking distributor(s) homologated by the manufacturer in the VRa2 Variant is authorised.</p>
803-v1	Predné a zadné strmene	Front and Rear Callipers
	Do otvorov strmeňov sa môžu pridať pružiny a prachovky.	It is permitted to add a spring in the bore of the callipers and dust covers of the callipers.
804-a0	Riadenie	Steering system
804-a1	<p>Mechanizmus riadenia (domček a hrebeň)</p> <p>Len diely homologované v rozšírení VRa2 sa môžu použiť (bez akýchkoľvek úprav)</p>	<p>Steering mechanism (housing and rack)</p> <p>Only parts homologated in the VRa2 extension may be used (without any modification)</p>
804-a2	<p>Čerpadlo posilňovača riadenia musí byť homologované vo VRa2</p> <p>Držiaky čerpadla posilňovača riadenia majú ľubovoľný tvar.</p> <p>Hnacia remenica a poloha hydraulického čerpadla posilňovania riadenia sú ľubovoľné.</p> <p>Potrubie vedúce od čerpadla posilňovania riadenia k domčeku riadenia sa môže nahradiť potrubím vyhovujúcim Článku 253-3.2.</p>	<p>Power steering pump must be homologated in VRa2.</p> <p>The power steering pump bracket is of free design.</p> <p>The driving pulleys and the position of the hydraulic power steering pump are free.</p> <p>The lines linking the power steering pump to the steering rack may be replaced with lines conforming to Article 253-3.2.</p>
804-a4	Tyče riadenia	Steering rods
	Len diely homologované v rozšírení VRa2 sa môžu použiť (bez akýchkoľvek úprav).	Only parts homologated in the VRa2 extension may be used (without any modification).
804-c0	Volant	Steering wheel
	<p>Volant je ľubovoľný.</p> <p>Uzamýkací mechanizmus volantu proti odcudzeniu vozidla môže byť odpojený.</p> <p>Rýchlo uvoľňovací mechanizmus je povinný a musí pozostávať z príruby súosej k osi volantu,</p>	<p>The steering wheel is free.</p> <p>The locking system of the anti-theft steering lock may be rendered inoperative.</p> <p>The quick release mechanism is compulsory and must consist of a flange concentric to the</p>

	natretý žltou metalizovanou farbou, alebo iným žltým stálym povlakom a namontovaný na stĺpiku riadenia za volantom. Tento uvoľňujúci mechanizmus sa musí ovládať posunom príruby pozdĺž osi volantu..	steering wheel axis, coloured yellow through anodisation or any other durable yellow coating, and installed on the steering column behind the steering wheel. The release must be operated by pulling the flange along the steering wheel axis.
804-c1	Stĺpik riadenia	Steering column
	Len diely homologované v rozšírení VRa2 sa môžu použiť (bez akýchkoľvek úprav).	Only parts homologated in the VRa2 extension may be used (without any modification).
900-a0	KAROSÉRIA- SKELET / BODYWORK - BODYSHELL	
900-a0	<p>Len diely povolené týmito predpismi a/alebo diely uvedené vo VO "úpravy a odľahčenia karosérie" sa môžu odstrániť</p> <p>Zvary typu TIG sú zakázané pre skelet karosérie a ochrannú kľetku.</p> <p>Je povolené utesniť otvory v priestore pre posádku, motorovom a batžoinovom priestore a v blatníkoch kovovými platničkami, alebo plastickým materiálom navarením, nalepením, nanitovaním.</p> <p>Ostatné otvory v karosérii sa môžu utesniť podobným spôsobom, alebo lepiacou páskou.</p> <p><u>Otvory a zvárané konzoly :</u> Sú povolené len pre prechody, alebo uchytenie potrubí, alebo zväzkov káblov.</p> <p><u>Držiaky pre uchytenie dodatočného príslušenstva :</u> Môžu byť prichytené, alebo privarené ku karosérii.</p>	<p>Only parts authorised by the present regulations and/or parts mentioned in the "modifications / lightening of the body" VO may be removed.</p> <p>TIG type welds are prohibited for the body shell and roll cage.</p> <p>It is possible to seal the holes in the cockpit, the engine and luggage compartments, and in the fenders with metal sheet or plastic materials by welding, bonding, riveting.</p> <p>The other holes in the bodywork may be sealed the same way or with adhesive tape</p> <p><u>Holes and welded brackets :</u> Authorised only for passing or fixing lines or wiring looms.</p> <p><u>Supports for fixing additional accessories :</u> They may be fixed or welded on the bodyshell.</p>
900-a1	Vonkajšok	Exterior
	<p>Homologované, odnateľné spodné diely predného nárazníka sa môžu odmontovať.</p> <p>Dodatočné otvory na kapote motora musia byť homologované a musia byť vybavené drôtenou sieťou s okami maximálne 10 mm.</p> <p><u>Vzduchové otvory (bez akejkoľvek úpravy homologovaných otvorov) sa môžu doplniť za nasledujúcich podmienok:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> * Vzduch sa môže privádzať len ku chladenému príslušenstvu. * Je povolený samostatný otvor pre príslušenstvo. * Maximálny vnútorný priemer každého otvoru je 120 mm a otvor musí mať okrúhly tvar <p><u>Zosilnenie odpružených dielov šasi a karosérie dodatočnými dielmi a/alebo materiálom je povolené za nasledovných podmienok:</u></p> <p>Tvar zosilňujúceho dielu/materiálu musí kopírovať povrch zosilňovaného dielu, mať podobný tvar (pozri Obrázok 255-8) a mať minimálnu hrúbku, meranú od povrchu pôvodného dielu :</p> <ul style="list-style-type: none"> - 4 mm pre oceľové diely, - 12 mm diely z hliníkových zliatin. <p>Prí dieloch karosérie musí byť zosilňovací diel/materiál na ploche, ktorá nie je viditeľná z vonku.</p> <p>Vystužujúce rebrá sú povolené, ale vytváranie dutín je zakázané.</p> <p>Vystužovací diel/materiál nesmie mať žiadnu inú funkciu ako zosilňovať a jeho hrúbka musí byť stála.</p>	<p>The homologated dismantlable lower part of the front bumper may be dismantled</p> <p>Additional openings on the engine bonnet must be homologated and must be fitted with wire netting with a mesh of maximum 10 mm.</p> <p><u>Air ducts (without any modification of the homologated openings) may be added on the following conditions:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> * The air may be authorized only to cool the auxiliaries. * A single duct per auxiliary is authorized. * The maximum inner section of each duct must be that of a circular section of 102 mm diameter. <p><u>Strengthening of the suspended parts of the chassis and bodywork through the addition of parts and/or material is allowed under the following conditions:</u></p> <p>The shape of the reinforcing part/material must follow the surface of the part to be reinforced, having a shape similar to it (see Drawing 255-8) and the following maximum thickness measured from the surface of the original part:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 4 mm for steel parts, - 12 mm for aluminium alloy parts. <p>For bodywork parts, the reinforcing part/material must be on the area not visible from the outside.</p> <p>Stiffening ribs are allowed but the making of hollow sections is forbidden.</p> <p>The reinforcing part/material must not have any other function than that of a reinforcement and its thickness must be constant.</p>



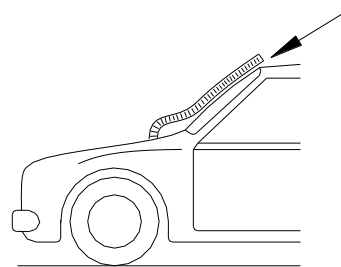
Obrázok / Drawing 255-8

Kryty nábojov kolies musia byť odstránené.
Je povolené ohnúť oceľové okraje, alebo zmenšiť plastické okraje blatníkov, ak zasahujú do vnútra priestoru pre koleso.
Plastové zvukovo izolačné diely sa môžu odstrániť z vnútorného priestoru pre koleso
Zvukovo izolačné materiály, alebo protikorózne materiály sa môžu odstrániť.
Tieto časti vyrobené zo syntetických materiálov sa môžu nahradiť hliníkovými, alebo plastovými časťami rovnakého tvaru
Odstránenie vonkajších okrasných pásov kopírujúcich obrys vozidla s výškou menšou ako 55 mm je dovolené.
Môžu byť namontované ochranné kryty predných svetiel pod podmienkou, že ich jedinou funkciou je zakryť sklo a nemajú žiadny vplyv na aerodynamiku vozidla..
Na zátke palivovej nádrže môže byť ľubovoľný uzamykací mechanizmus.

Hubcaps must be removed.
It is permitted to fold back the steel edges or reduce the plastic edges of the fenders if they protrude inside the wheel housing.
The plastic soundproofing parts may be removed from the interior of the wheel arches.
The soundproofing material or the material for the prevention of corrosion may be removed.
These elements made from synthetic materials may be changed for aluminium or plastic elements of the same shape.
The removal of external decorative strips, following the contour of the car and less than 55 mm high, is authorised.
Protective headlight covers may be fitted provided that their only function is to cover the glass, and that they have no influence on the car's aerodynamics.
Any locking system may be used for the cap of the petrol tank.

Dodatočné otvory v prednej kapote a prednom blatníku :
Sú povolené za jediným účelom a to prívodu vzduchu k motoru a umiestneniu kanálu s maximálnym prierezom 200cm² (pozri Obrázok 261-2).
Tento otvor musí byť zhodný s pravouhlým obdĺžnikom s maximálnou plochou 250 cm² a musí byť kompletne prekrytý kanálom.
Spojenie medzi kanálom a otvorom musí byť úplne utesnené.
Vrchný koniec kanálu musí smerovať dozadu vozidla
Podmienky použitia :
Toto povolenie musí byť uvedené v Zvláštnych ustanoveniach súťaže.

Additional opening on the bonnet or on a front fender:
Authorised for the sole purpose of allowing the air supply to the engine, and to place a duct with a maximum section of 200 cm² (see Drawing 261-2).
This opening must fit in a rectangle with a maximum surface of 250 cm², and it must be completely covered by the duct.
The connection between the opening and the duct must be completely sealed.
The top end of the duct must point towards the back of the car.
Terms of use:
This authorisation must be mentioned in the supplementary regulations of the competition.



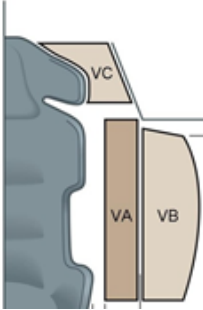
Obrázok / Drawing 261-2

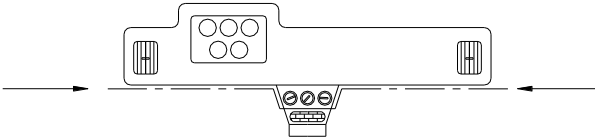
900-d0

Zdviháky

Jacks

900-d1	Zdvíhacie body sa môžu zosilniť, premiestniť, alebo zvýšiť ich počet. Tieto zmeny sú obmedzené výhradne na kotviace body zdviháku Zdvihák sa musí ovládať výhradne ručne (buď jazdcom, alebo spolujazdcom) tzn. bez pomoci systémom vybaveným hydraulickým, pneumatickým, alebo elektrickým zdrojom energie. Uťahovačka nesmie umožniť uvoľnenie viac ako jednej matice naraz.	The jacking points may be strengthened, moved and increased in number. These modifications are limited exclusively to the anchorage points of the jack. The jack must be operated exclusively by hand (either by the driver, or by the co-driver), i.e. without the help of a system equipped with a hydraulic, pneumatic or electric energy source. The wheel gun must not allow the removal of more than one nut at a time.
900-e	Ochrana podvozku	Underbody protection
900-e1	Ochrana podvozku : Uchytenie ochrany podvozku je povolené len v Rallye pod podmienkou, že tieto sú naozaj na ochranu, dodržiujú svetlú výšku, sú rozoberateľné a sú navrhnuté výhradne na ochranu nasledujúcich častí : motor, chladič, zavesenie, prevodovka, nádrž, prevody, riadenie, výfuk, fľaše hasiacich prístrojov. Ochrana podvozku môže siahať po celej šírke vozidla od dutiny nárazníka len po os predných kolies. Tieto kryty musia byť buď zo zliatiny hliníka, alebo z ocele a musia mať minimálnu hrúbku 3 mm. Kryty môžu byť ja plastické, alebo z gumy. Kryt palivovej nádrže môže byť z viacerých vrstiev Kevlaru, karbónových vlákien, alebo sklenených vlákien. <u>Okienka :</u> Vytvorenie okienok medzi ochranou podvozku a karosériou je povolené. Tieto okienka musia byť z plastu a/alebo z gumy a/alebo Kevlaru a/alebo sklenených vlákien a/alebo hliníkových zliatin. Použitie karbónu je povolené pod podmienkou, že sa použije iba jedna vrstvávlákna a že bude uchytené z viditeľnej strany dielu. <u>Bočný ochranný kryt :</u> Je povolené použitie Kevlaru, alebo sklenených vlákien. Plastové diely krytov umiestnené pod karosériou (ovievané prúdom vzduchu) sa môžu odstrániť.	Underbody protection: The fitting of underbody protections is authorised only in rallies, provided that these really are protections which respect the ground clearance, which are removable and which are designed exclusively and specifically in order to protect the following parts: engine, radiator, suspension, gearbox, tank, transmission, steering, exhaust, and extinguisher bottles. Underbody protections may extend the whole width of the underside part of the front bumper only in front of the front wheel axis. These protections must be made from either aluminium alloy or steel and have a minimum thickness of 3 mm. The protections may also be made from plastic or rubber. The fuel tank protections may be made from several layers of Kevlar, carbon fibre or fibreglass. <u>Screens :</u> The fitting of screens between the underbody protections and bodywork is authorised. These screens must be made from plastic and/or rubber and/or Kevlar and/or fibreglass and/or aluminium alloy.. The use of carbon is authorised on condition that only one layer of fabric is used and is affixed to the visible face of the part. <u>Side panel protection:</u> The use of Kevlar and fibreglass is authorised. Plastic protection parts fitted under the body (licked by the air flow) may be removed.
900-e2	Ochrana pred čelným nárazom Ochrana pred čelným nárazom musí byť demontovateľná a musí byť zvlášť navrhnutá na ochranu predného nárazníka, predných svetiel a prvkov chladenia vozidla. Ochrana pred čelným nárazom musí byť trubkovej konštrukcie a nesmie mať vplyv na aerodynamiku vozidla. Žiadny časť tejto ochrany nesmie mať ostré hrany a za jediným pretŕčajúce diely. Miestne úpravy predného nárazníka sú povolené za účelom a to montážou tejto ochrany . Ochrana pred čelným nárazom a jej uchytenie sa neberia do úvahy pri meraní predného previsu vozidla. <u>Podmienky použitia :</u> Toto povolenie musí byť uvedené v Zvláštnych ustanoveniach súťaže. :	Front impact protection The front impact protection must be removable and must be specifically designed to protect the front bumper, headlights and cooling elements of the car. The front impact protection must be made of a tubular structure and must have no influence on the cars aerodynamics. No part of this protection may present sharp edges or pointed parts. Local modifications of the front bumper are permitted for the sole purpose of installing this protection. The front impact protection and its fixations are not considered during the measurement of the front overhang. <u>Terms of use:</u> This authorisation must be mentioned in the supplementary regulations of the competition
901-a	Interiér	Interior
901-a0	<u>Zostava pedálov a jej poloha musí byť homologovaná</u> Tvar pedálu je ľubovoľný. Montáž pedálovej zostavy a hlavného válca musí byť homologovaná.	<u>The pedal unit and its location must be homologated.</u> The shape of pedal pads is free. The mountings of the pedal unit and of the master cylinders must be homologated.
901-a	<u>Ochranná klieťka</u> Ochranná klieťka musí byť FIA homologovaná vo VO/ VRa2. Homologáčné číslo ochrannej klieťky musí byť uvedené v homologačnom liste VRa2.	<u>Safety cage</u> Safety cage must be homologated in VO/ VRa2 by FIA. The homologation number of the safety cage must be specified on the VRa2 form.
901-a2	<u>Sedadlá</u>	<u>Seats</u>

	<p>Len sedadlá typu FIA 8862/2009 sú povolené. Materiál sedadla jazdca a spolujazdca je ľubovoľný, ale hmotnosť horej škrupiny (sedadlo bez peny alebo držiakov) musí byť väčšia ako 7 kg. FIA špecifikovanou penou (pozri technický list č.58) musí byť vyplnený celý objem definovaný bočnou plochou opory hlavy sedadla, premietnutou von v kolmom smere na bočné okná, alebo stĺpik B (objem VC) Tam kde objem VC zasahuje do priestoru vyplneného penou (pozri Čl.901 – access 10) medzi vonkajšou plochou sedadla a vnútornou stranou dveri, má objem VC prednosť. Objem VC musí byť k hlavovej bočnej opore sedadla len pomocou Velcro (suchý zips).</p>	<p>Only seats of Type FIA 8862/2009 are authorised. The material of the driver's and co-driver's seats is free but the weight of the bare shell (seat without foam or supports) must be greater than 7 kg. FIA-specified foam (see Technical List n°58) must fill the entire volume defined by the lateral area of the seat side head support, projected outwards in a transverse direction to the side glazing or B-pillar (Volume VC). Where Volume VC occupies space filled in with foam (see Art. 901-access10) between the outside surface of the seat and the inside of the door, Volume VC takes priority. Volume VC must be fixed onto the seat side head support with Velcro only.</p>
		
901-a3	<p><u>Montáže sedadiel :</u> Montáže sedadiel musia byť pôvodné, alebo homologované vo VO/VRa2.</p>	<p><u>Seats mountings :</u> The seat mountings must be original or homologated in VO/VRa2.</p>
	<p><u>Držiaky sedadiel :</u> Pozri Čl.253-16 Držiaky sedadiel musia byť pôvodné. Alebo homologované vo VO/VRa2, alebo homologované so sedadlom podľa Technického listu č.40 <u>Vozidlá homologované po 01.01.2022</u> Použitie držiakov sedadiel homologovaných so sedadlom podľa Technického listu č.40 je povinné.. VO/ VRa2 pre držiaky sedadla nebudú viac platné.</p>	<p><u>Seats supports :</u> See Article 253-16. The seat supports must be original or homologated in VO/VRa2 or homologated with the seat in accordance with the Technical List n°40. <u>Cars homologated as from 01.01.2022 :</u> The use of supports homologated with the seat in accordance with the Technical List n°40 is compulsory. VO/VRa2 for seat supports will are not accepted.</p>
901-a4	<p><u>Bezpečnostné pásy</u> Bezpečnostné pásy so šiestimi (6) montážnymi bodmi, homologované FIA v súlade s Článkom 253-6 Prílohy J sú povinné. Bezpečnostné pásy zadných sedadiel sa môžu odstrániť.</p>	<p><u>Safety belts</u> A safety harness having a minimum of six (6) mounting points, homologated by the FIA in accordance with Article 253-6 of Appendix J, is mandatory. The rear seat safety belts may be removed.</p>
901-access0	<p>Dodatočné vnútorné príslušenstvo</p>	<p>Additional interior accessories</p>
901-access1	<p><u>Hasiaci prístroj – hasiaci systém</u> Automatický homologovaný hasiaci systém a v súlade s Článkom 253-7 Prílohy J je povinný Ručný hasiaci prístroj : pozri Článok 253-7 Prílohy J. Nádoby z kompozitného materiálu sú zakázané</p>	<p><u>Extinguishers – Extinguishing systems</u> Automatic extinguishers, homologated and in compliance with Article 253-7 of Appendix J, are mandatory. Manual extinguisher: see article 253.7 of Appendix J. Bottles in composite material are forbidden</p>

901-access2	<p>ADR jednotka : Jednotka ADR musí byť nainštalovaná v autonómnom režime v súlade s inštalačnými špecifikáciami FIA Musí pochádzať z technického zoznamu FIA č. 88 (FIA STANDARD 8872-2018).</p> <p>Jej umiestnenie musí byť homologované vo VRa2. Len pre vozidlá homologované pred rokom 2018 môže byť homologovaná aj vo VO.. Nie je povolené žiadne prepojenie s riadiacou jednotkou motora, ani žiadnou inou elektronickou jednotkou a je zakázané napojiť k ADR jednotke GPS anténu. K ADR jednotke môže byť privedené len napätie 12V. V prípade nehody môže dáta z ADR jednotky stiahnuť iba povereným zástupcom FIA.</p>	<p>ADR unit : The ADR unit must be installed in stand-alone mode according FIA installation specifications It must come from the FIA Technical list n°88 (FIA STANDARD 8872-2018).</p> <p>Its location must be homologated in VRa2. Only for cars homologated before 2018, it may also be homologated in VO.. No link with the engine control unit or any other electronic unit is permitted and it is forbidden to connect a GPS antenna to the ADR unit. Only the 12V power supply may be connected to the ADR unit. In the event of an accident the data of the ADR unit may be taken only by an authorised FIA representative.</p>
901-access3	<p>Príslušenstvo Všetko to, čo nemá vplyv na správanie sa vozidla, napr.zariadenia zlepšujúce estetiku a komfort vnútra vozidla (osvetlenie, kúrenie, rádio a pod) je dovolené.</p> <p>Všetky ovládače musia plniť takú úlohu, akú im predpísal výrobca. Môžu sa prispôbiť pre ich lepšie použitie a prístup, napr. dlhšia páka ručnej brzdy, dodatočná platňa na pedáli brzdy apod. V žiadnom prípade nesmie toto príslušenstvo zvyšovať výkon motora, alebo vplývať na riadenie, prevody, brzdy, alebo udržiavanie smeru, ani nepriamym spôsobom.</p>	<p>Accessories All those which have no influence on the car's behaviour, for example equipment which improves the aesthetics or comfort of the car interior (lighting, heating, radio, etc.), are allowed. All controls must retain the role laid down for them by the manufacturer. They may be adapted to facilitate their use and accessibility, for example a longer handbrake lever, an additional flange on the brake pedal, etc. In no case may these accessories increase the engine power or influence the steering, transmission, brakes or road-holding, even in an indirect fashion.</p>
901-access4	<p>Odkladacia priehradka V odkladacej priehradke sa môže vytvoriť dodatočný priestor a ďalšie odkladacie vrecká vo dverách pod podmienkou, že sa použijú pôvodné panely Zadné platô : V dvojpriestorových vozidlách sa zadné pohyblivé platô môže odstrániť</p>	<p>Glove compartment Additional compartments may be added to the glove compartment and additional pockets in the doors, provided that they use the original panels. Rear shelf: It is permitted to remove the movable rear shelf in two-volume cars.</p>
901-access5b	<p>Vybavenie pod prístrojovou doskou, ktoré nie je jej súčasťou, môže byť odstránené. Je povolené odstrániť časť stredovej konzoly, ktorá neobsahuje kúrenie, ani prístroje (podľa Obr. 255-7). Výčnelky (prevýšenia) prístrojovej dosky sa môžu upraviť, ale úpravy musia byť homologované vo VRa2 Prídavné panely pre prístroje a/alebo prepínače môžu byť z kompozitného materiálu. Prístrojová doska homologovaná vo VRa2 sa môže použiť.</p>	<p>The trim situated below the dashboard and which is not a part of it may be removed. It is permitted to remove the part of the central console which contains neither the heating nor the instruments (according to the Drawing 255-7). The dashboard hump(s) may be modified but the modification must be homologated in VRa2 Supplementary panels for instruments and/or switches may be in composite material. The dashboard homologated in VRa2 may be used.</p>
 <p>Obrázok / Drawing 255-7</p>		
901-access6	<p>Pôvodné kúrenie sa môže nahradiť odlišným. Prívod vody vnútorného vykurovacieho systému sa môže uzatvoriť, aby sa zabránilo rozprášeniu vody v prípade nehody, ak je použitý elektrický, alebo podobný systém odstraňujúci zamlhlievanie.. Vykurovací systém môže byť celý, alebo čiastočne odstránený ak je zabudovaný elektrický vyhrievané čelné sklo (vykurovacie teleska, alebo elektrický ventilátor). Vzduchové kanály sú ľubovoľné</p>	<p>The original heating system may be replaced with a different unit. The internal heating system water supply may be closed off to prevent the spraying of water in case of accident, if an electric or similar demisting system is present.</p> <p>The heating unit may be removed completely or partially if an electrically heated windscreen is present (heating elements or electric fan). Air ducts are free.</p>
901-access7	<p>Kompresor klimatizácie sa môže odstrániť. Úprava musí byť homologovaná vo VRa2.</p>	<p>The air conditioning compressor may be removed. The modification must be homologated in VRa2.</p>

	Nasledujúce diely klimatizácie sa môžu odstrániť : kondenzátor a prídavný ventilátor, nádrž kvapaliny, výparník a ventilátor výparníka, expanzný ventil, ako aj všetky potrubia, spojky, spoje prepínačov, snímače a ovládačepotrebné pre činnosť systému. Ak sú niektoré diely spoločné s kúrením, musia zostať zachované.	The following parts of the air conditioning system may be removed: condenser and auxiliary fan, fluid tank, evaporator and evaporator fan, expansion valve, as well as all pipes, connections, contact switches, sensors and actuators necessary for the functioning of the system. If certain elements are common with the heating system, they must be retained.
901-access8	<u>Podlaha</u> Koberce sú ľubovoľné a preto môžu byť odstránené	<u>Floor</u> Carpets are free and may thus be removed.
901-access9	iné zvukovoizolačné materiály a obloženia okrem tých spomenutých v Článku (Dvere) a (prístrojová doska) sa môžu odstrániť Do jestvujúcich priečok sa môžu pridať izolačné materiály na ochranu posádky pred ohňom.	Other soundproofing materials and trim, except for those mentioned under the Articles (Doors) and (Dashboard), may be removed. Insulating material may be added to the existing bulkheads to protect the passengers from fire.
901-access10	<u>Dvere - bočné obloženie</u> Je dovolené odstrániť z dverí zvukovoizolačný materiál pod podmienkou, že to neupraví tvar dverí. Centrálne zamykanie sa môže deaktivovať, alebo odstrániť Bezpečnostná pena a panely dverí musia byť homologované vo VRa2. Je povolené vŕtať výplne dverí homologizované pre VRa2, a to len na účely upevnenia ďalšieho príslušenstva (objímky,...) Povrchová ochrana z ohňoodolných vlákien (FR) v objemoch VA a VB sú povolené. Ak je ochrana nanosená na objemy, tak postup väzby musí byť schválený výrobcom materiálu, uvedeným v Technickom liste č.58.	<u>Doors – Side trim</u> It is permitted to remove the soundproofing material from the doors, provided that this does not modify the shape of the doors. The centralised door locking systems may be rendered inoperative or may be removed. The safety foam and door panels homologated in VRa2 must be used. It is allowed to drill the VRa2 homologated door panels, with the sole purpose of fixing additional accessories (sleeves,...) A superficial protection in fire-retardant fabric (FR) of volumes VA and VC is permitted. If the protection is bonded on volumes, the bonding process must have been validated by the manufacturer of the material referenced on Technical List n°58.
901-access11	Posuvná strecha / strešné okno :pôvodné, alebo homologované vo VRa2.	The Sunroof / Roof hatch must be original or homologated in VRa2.
902-access0	Dodatočné vonkajšie príslušenstvo	Additional exterior accessories
902-access1	Mechanizmus stieračov predného okna musí byť štandardný, alebo homologovaný vo VRa2. Stierače predných svetlometov sa môžu odstrániť. <u>Nádržka ostrekovača :</u> Objem nádržky ostrekovača je ľubovoľný Nádrž sa môže premiestniť do priestoru pre posádku v súlade s Článkom 252-7.3, , alebo do batožinového, alebo motorového priestoru Výmena líšt predných a zadných stieračov je povolená. Mechanizmus stierača zadného okna sa môže odstrániť Čerpadlá,potrubia a trysky sú ľubovoľné.	The windscreen wiper mechanism must be standard or homologated in VRa2. The headlight washer device may be dismantled. <u>Windscreen washer tank:</u> The capacity of the windscreen washer tank is free, The tank may be moved inside the cockpit in accordance with Article 252-7.3, or inside the boot or the engine bay. The changing of the front and rear windscreen wiper blades is authorised. The rear windscreen wiper mechanism may be removed. The pumps, lines and nozzles are free.
902-access3	Len sériové čelné okno a okno homologované vo VO/ VRa2 sa môže použiť. Dodatočné bezpečnostné uchytenia čelného okna a bočných okien sa môžu namontovať pod podmienkou, že nezlepšia aerodynamické vlastnosti vozidla. <u>Pôvodné sériové spodné obloženie predného okna sa môže upraviť za podmienok :</u> -všeobecný tvar a vzhľad sériového dielu musí zostať zachovaný. -nesmú sa pridávať žiadne otvory okrem otvoru na chladenie posádky (pozri motorovú prepážku) a otvorov na prístup k hornému uloženiu zavesenia bez demontáže stieračov. -dodatočné uchytenie ku karosérii sa môže pridať.	Only series windscreens and windscreens homologated in VO/ VRa2 may be used. Additional safety fastenings for the windscreen and the side windows may be fitted, provided that they do not improve the aerodynamic qualities of the car. <u>The series lower windscreen trim may be modified on the following conditions:</u> -the general shape and the appearance of the series part must remain unchanged. -no opening may be added, except for cooling the crew (see engine bulkhead) and for accessing the front upper suspension plates without removing the wipers. -additional fixing may be added for its mounting on the bodyshell.
902-access4	Upevnenie nárazníka je ľubovoľné a môže byť z kompozitného materiálu, pokiaľ karoséria a tvar a poloha nárazníka ostane nezmenená. Bezpečnostné prvky pohlcujúce náraz medzi nárazníkom a karosériou sa môžu vymontovať.	The bumper mountings are free and may be in composite material, as long as the bodywork and the shape and position of the bumpers remain unchanged. The safety elements allowing impacts to be absorbed between the bumper and the chassis may be remove

	ÚPRAVY PLATNÉ OD 01.01.2025	MODIFICATIONS APPLICABLE ON 01.01.2025

	Predpisy / Regulations	
	RALLY2 Benzín	RALLY2 Petrol
500-1	EQUIPEMENT ELECTRIQUE / ELECTRICAL EQUIPMENT	
501-bat0	Batéria	Battery
501-bat1	<p><u>Značka a typ batérie :</u> Značka, kapacita a batérové káble sú ľubovoľné. Počet batérií daný výrobcom musí zostať zachovaný Musí pochádzať z katalógu výrobkov, alebo katalógu závodných dielov.</p> <p>Maximálna kapacita je 250 Ah. Vozidlá homologované pred 01.01.2025 : Minimálna hmotnosť batérie : 8 kg Vozidlá homologované po 01.01.2025 : Minimálna hmotnosť batérie : 4 kg</p> <p><u>Umiestnenie batérie (batérií) :</u> Batéria musí byť umiestnená na mieste homologovanom v rozšírení VRa2. Batéria musí byť suchého typu, ak nie je v motorovom priestore.</p> <p><u>Uchytenie batérie :</u> Každá batéria musí byť bezpečne uchytená a kladný pól musí byť chránený. Ak je batéria premiestnená z pôvodného miesta musí byť prichytená ku karosérii použitím kovovej podložky dvomi kovovými izolovanými svorkami uchytenými skrutkami a maicami. Pre uchytenie týchto svoriek sa musia použiť kovové skrutky s priemerom najmenej 10 mm a pod každou skrutkou musí byť platnička s hrúbkou minimálne 3 mm a s plochou minimálne 20 cm² zo spodu karosérie.</p> <p><u>Mokrú batéria :</u> Mokrú batéria musí byť prekrytá nepriepustným plastickým krytom uchyteným nezávisle od batérie.</p>	<p><u>Make and type of battery :</u> The make, capacity and cables of the battery are free. The number of batteries laid down by the manufacturer must be retained. It must be taken from a large scale production catalogue or from a competition parts catalogue.</p> <p>Maximum capacity 250 Ah. Cars homologated before 01.01.2025: Minimum weight of the battery : 8 kg. Cars homologated as from 01.01.2025: Minimum weight of the battery : 4 kg.</p> <p><u>Location of the battery(ies) :</u> The battery must be located in the location homologated in the VRa2 extension. The battery must be of the dry type if it is not in the engine compartment.</p> <p><u>Battery fixing :</u> Each battery must be securely fixed and the positive terminal must be protected. Should the battery be moved from its original position, it must be attached to the body using a metal seat and two metal clamps with an insulating covering, fixed by bolts and nuts. For attaching these clamps, metallic bolts with a diameter of at least 10 mm must be used, and under each bolt, a counterplate at least 3 mm thick and with a surface of at least 20 cm² beneath the metal of the bodywork.</p> <p><u>Wet battery :</u> A wet battery must be covered by a leak proof plastic box, attached independently of the battery.</p>

	ÚPRAVY PLATNÉ OD 01.01.2026	MODIFICATIONS APPLICABLE ON 01.01.2026
--	-----------------------------	--